POUR INFO

Changement en vue au périscolaire de Metzervisse

À compter de septembre 2014, la commune de Metzervisse a décidé de confier la gestion de l'accueil périscolaire à l'AD PEP 57 (l'association départementale des pupilles de l'enseignement public de la Moselle) avec des nouveautés : l'accueil des enfants à partir de 3 ans révolus, la mise en place de mercredis éducatifs et l'organisation des centres aérés pendant les vacances scolaires à partir de la Toussaint. Des réductions sur les tarifs de base sont accordées en fonction du quotient familial.

Le fonctionnement pour les vacances scolaires aura lieu sur une semaine dans le cadre des petites vacances (la première semaine) et sur trois semaines dans le cadre des grandes vacances (le mois de juillet), les dates seront indiquées sur les plaquettes d'activités qui seront transmises aux familles.

Les dossiers d'inscription seront à disposition en mairie à partir du 16 juin et à retourner pour le 11 août au plus tard à la mairie de Metzervisse ou aux PEP 57 : 8, rue Thomas-Edison 57070 Metz.

Photo RL

CARNET

Bienvenue à Baptiste

Baptiste Gallo, né le 28 mai, est venu égayer le foyer de Cindy Bifolchi et Jonathan Gallo, demeurant à Métrich. Toutes nos félicitations aux parents et meilleurs vœux de prospérité au bout de chou.

PÊLE-MÊLE

Brocante et circulation à Kœnigsmacker

A l'occasion d'une vente au déballage dans le cadre de la foire à la brocante organisée par Mme Bauchot agissant pour le compte de l'ASC 2 Vallées, ce dimanche 15 juin, la circulation routière sera interdite à cette date de 5 h à 20 h dans les rues suivantes : rue de la croix, rue Haute, rue de l'Église jusqu'au parking de la mairie, rue Poster, rue de la Gare, place de la Halle, et rue de la Chapelle.

Repas communautaire à Rurange : attention réservations

L'association Arc en Ciel, de Rurange-Montrequienne, organise un repas communautaire le dimanche 22 juin, à 12 h, dans la salle du périscolaire à Rurange-lès-Thionville. Le thème sera "Les chèvres". Le menu sera composé d'une entrée poisson, d'un plat principal, salade-fromage, dessert et café.

Le tarif de ce repas est de 20 € (hors boissons).

Pour les réservations, téléphoner à Jacqueline Maetz au 09 75 94 29 67, au plus tard ce lundi 16 juin.

URGENCES

Samu 57

Tous secteurs : aide médicale urgente (tél. 15).

Médecins

Metzervisse, Kédange, Hombourg-Budange, Distroff : tél. 0820 33 20 20.

Pharmacies

Tous secteurs : composer le 3237.

Ambulances

Guénange : Guénange ambulances (tél. 03 82 50 21 29 ou 06 84 71 55 82).

Kédange-sur-Canner : 57-Assistance (tél. 03 87 77 98 18).

Metzervisse : Moselle Ambulances (tél. 03 82 51 04 63).

Sapeurs-pompiers

Tous secteurs : tél. 18.

Gendarmeries

Guénange : boulevard du Pont (tél. 03 82 82 64 27).

Metzervisse : rue des Romains (tél. 03 82 56 80 70).

EN IMAGES

DISTROFF. Joseph Casagrande, employé communal, a, lors d'une opération de nettoyage dans le secteur de la Gare, fait une découverte originale : une mue de couleuvre de belle taille, entière, d'une longueur d'un mètre environ, qui reposait dans l'herbe. Phénomène naturel chez les ophidiens, la mue se produit d'un seul coup. Cette phase de la vie du serpent revêt énormément d'importance lorsque l'on sait que l'enveloppe extérieure d'un serpent ne grandit pas avec l'ensemble du corps de l'animal.

Pas de quoi en faire un sac à main ou une paire de chaussures, mais une belle prise originale quand même !

Des fleurs en tubes

VOLSTROFF. La pose d'une plaque devant la sculpture marquera la fin définitive de la requalification du centre du village. En attendant, une avant-dernière intervention sur les usoirs, aux endroits non réservés au parking, mais à la verdure. Dominique, Francis et Sébastien, les trois agents communaux ont installé des tubes de couleur, de hauteurs différentes, avec des ouvertures des côtés... Et dans ces cavités ils ont (im)planté pétunia, alisom (bleu), géranium (rose), labelia (bleu), marie-louise (rose et rouge), bégonia (blanc, rouge foncé)... De superbes fleurs de toutes les couleurs... à soigneusement arroser.

NUMÉROS

Correspondants

Aboncourt, Buding, Kédange-sur-Canner, Veckring, Volstroff : Fernand Belner (tél. 03 82 83 53 84).

Bertrange-Imeldange : Jean-François Schaeffer (tél. 09 54 04 09 40 ou 06 51 77 35 99) ; jef.prof57310@free.fr

Bettelainville-Luttange : Estelle Lejeune (tél. 03 82 83 57 53 ou 06 03 09 08 96).

Bousse : Roger Mercier (tél. 03 87 73 05 09 ou 06 68 28 08 06).

Budling : Denis Guerder (tél. 03 82 83 53 27).

Distroff, Metzervisse, Valmestroff : Jean-Marie Hentzen (tél. 03 82 56 87 95 ou 06 09 11 65 47).

Elzange : Guy Soulet (tél. 03 82 55 00 12).

Guénange : s'adresser à la rédaction (03 82 59 14 02).

Inglange : Rose Rock (tél. 03 82 56 88 99).

Kemplich : Jean-Nicolas Conati (tél. 06 65 77 76 70).

Kœnigsmacker : Philippe Even (tél. 06 14 89 30 98).

Malling : Liliane Gillich (tél. 03 82 50 41 67 ou 06 60 99 90 35) ; liliane.gillich@gmail.com

Menskirsch : Xavier Kilburger (tél. 03 87 64 92 44).

Metzeresche : Brigitte Lounissi (tél. 03 82 83 93 22).

Oudrenne : Pierre Hirtz (tél. 03 82 50 10 76).

Rurange-lès-Thionville : Jean-Luc Massaro (tél. 03 87 73 91 27 ou 06 80 23 78 89).

Stuckange : Alain Jost (tél. 03 82 56 89 50).

GUÉNANGE

Plus de six cents enfants à la fête du hand

Du beau temps, du beau jeu, un bel esprit d'équipe. Tout était réuni hier pour que la fête du handball soit une réussite.

Pour la huitième fois, le club BLR Mosell'hand (Bousse, Luttange, Rurange), en partenariat avec l'Usep (Union sportive des écoles primaires) a organisé le tournoi des écoles de l'Arc Mosell'hand (Team), avec le soutien de la Communauté de communes de l'Arc mosellan. Les écoles de Bertrange, Bousse, Distroff, Elzange, Guénange, Hombourg-Budange, Illange, Kédange-sur-Canner, Luttange, Metzeresche, Metzervisse, Monneren, Rurange-lès-Thionville et Volstroff ont répondu présent. Cela correspond à 619 enfants, répartis en 114 équipes en provenance de 27 classes de CE2, CM1, et CM2, chaque classe étant encadrée par un enseignant et des parents. Une cinquantaine de bénévoles, dont une trentaine de jeunes arbitres, se sont mobilisés pour garantir le succès de l'événement. Tout au long de l'année, un animateur du BLR, Nicolas Gratpanche, formé et habilité par le Comité de Moselle de handball et agréé par l'Éducation nationale, s'est rendu dans les écoles pour une pratique du handball. Le point d'orgue étant le tournoi de ce jour.

Chacun sa couleur

Chaque participant était reconnaissable à la couleur de son maillot. Ainsi, tous les organisateurs portaient un tee-shirt gris. Ils ont assuré le bon déroulement de la journée. Parmi eux, le président du BLR, Paul-André Bauer, remercie la ville de Guénange pour la mise à disposition de ses infrastructures. Pour ce genre de rencontre, c'est toujours un rapport gagnant-gagnant qui domine : d'un côté, les élèves découvrent et pratiquent le handball. D'un autre, cette découverte peut aboutir à une prise de licence.

Les arbitres, quant à eux, étaient en noir. On pouvait comptabiliser une trentaine de jeunes arbitres issus du BLR. Parmi eux, trois jeunes ont été admis au pôle espoir à Pont-à-Mousson, en tant que joueurs. Il s'agit d'un lycée d'élite, spécialisé dans le handball, qui n'accepte que dix membres au niveau lorrain cette année. Le président du BLR s'en satisfait car cela montre la qualité de la formation du club.

Enfin, les enfants arboraient une des six couleurs suivantes : bleu, bordeaux, jaune, orange, rouge ou vert. En plus des maillots, chaque équipe a reçu un sac poubelle pour ramasser ses déchets, dans un souci environnemental et de responsabilisation des jeunes. En plus, chaque élève a reçu un bon d'inscription à une tombola et a tenté de remporter un des dix vols en montgolfière à Luttange, à l'occasion de la fête patronale des 5 et 6 juillet. Les matchs se sont disputés sur 19 mini-terrains de handball disposés sur le terrain d'honneur du stade Léo-Lagrange.

Une fête au cours de laquelle le résultat importait peu finalement car tout le monde y a trouvé son compte.

La grande finale a opposé des CM2 de Bertrange à ceux de Distroff.

Les CM2 de Bertrange vainqueurs du tournoi en présence de Paul-André Bauer.

VOLSTROFF

Tout foot !

Trois jours de foot non-stop sous la canicule... Inutile de préciser donc que l'eau a coulé à flots le long des mains courantes, et pour les adultes, la bière et autres boissons pétillantes autour des stands boissons et grillades. « *Quant à l'ambiance, elle fut excellente sur la pelouse comme le long de la touche... avec des arbitres que l'on remercie* » confie Georges Robin, secrétaire de l'ASV. Le club de Volstroff organisait, entre autres, son 29e challenge de la municipalité pour les U13 avec 18 rencontres pour... 78 buts, la 1re place revenant à Maizières devant Manom, Metzervisse, Manom, Bertrange, Volstroff, etc. En catégorie U11, 10 équipes se sont affrontées de 10 h 30 à 15 h. Des centaines de jeunes à la fête avant de se consacrer aux retransmissions du Brésil puis au farniente des vacances.

Un soleil de plomb dès le matin... mais les dix équipes U11 dans le meilleur des esprits sportifs ont joué ! Photo RL

NÉCROLOGIE

Mme Martha Muller

ABONCOURT. — Nous apprenons le décès de Mme Martha Muller, survenu à son domicile le jeudi 12 juin, à l'âge de 93 ans. Née le 14 décembre 1920 à Jeandelize (Meurthe-et-Moselle), elle était veuve de M. Louis Muller, décédé le 8 juin 1980. Elle était mère de deux enfants, Betty (décédée en 1991) et Daniel. Elle comptait également cinq petits-enfants, Laurence, Lætitia, Kevin, Jordan et Océane, et trois arrière-petits-enfants, Pascaline, Simon et Eden.

La défunte reposera à la chambre mortuaire d'Aboncourt jusqu'au dimanche 15 juin.

Une bénédiction sera célébrée dans la stricte intimité familiale avant l'incinération.

Nos condoléances à la famille.

Le Docteur
Claire ALAMARGUY
vous informe de son
CHANGEMENT d'ADRESSE
au
13, boulevard Bellevue
57310 GUÉNANGE
depuis le 13 mai 2014
Tél. 03 82 59 25 38
569445600

Le Dr Luigina MAMMONE
Spécialisée en implantologie et parodontologie
vous informe que la clinique dentaire est transférée
au 13, boulevard Bellevue
57310 GUÉNANGE
depuis le 13 mai 2014
Tél. 03 82 59 25 38
569437400

INGLANGE

Café-klatsch

Le prochain café-klastch aura lieu dans la salle communale, mardi 17 juin, à partir de 14 h.

Pour clore la saison, l'après-midi récréatif se terminera par un repas pris en commun.

DALSTEIN

Barbecue de l'été

L'Entente dalsteinoise organise un grand barbecue le 28 juin dès 20 h, salle polyvalente. Au menu, un repas à 17 € pour les adultes comprenant deux viandes, accompagnées de crudités et glace en dessert ; pour les enfants de 4 à 11 ans, repas à 6 €.

Réservations : tél. 06 84 61 77 42 ou 03 87 64 94 58.